

## 323148-2024 - Verseny

Németország – Építési munkák – Neubau Kindertagesstätte Birkenwerder - LOS 28

Estricharbeiten

OJ S 105/2024 31/05/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Gemeinde Birkenwerder

E-mail-cím: [kruse@birkenwerder.de](mailto:kruse@birkenwerder.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Neubau Kindertagesstätte Birkenwerder - LOS 28 Estricharbeiten

Leírás: Bei der Baumaßnahme handelt es sich um den Neubau einer 2-geschossigen

Kindertagesstätte mit einem KfW-Standard Effizienzhaus 40

Eljárásazonosító: 2fdbaf39-e978-4eeb-8e6d-538062186cc1

Belső azonosító: 4/EA/001/24

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45210000 Magasépítési munka

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Neubau Kita Geschwister-Scholl-Straße 2

Város: Birkenwerder

Irányítószám: 16547

Ország aleggysége (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Bekanntmachungs-ID: CXP9Y9T6QXY keine

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Kizárási okok

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Csőd: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Korrupció: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Csődegyezség hitelezőkkel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Bűnszervezetben való részvétel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Csalás: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Fizetéképtelenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Felszámoló által kezelt vagyon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt nyújtani, nem tudták benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információkat kaptak az eljárásról: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Súlyos szakmai köteleességszegés elkövetése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Adó- és vámfizetési kötelezettség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau Kindertagesstätte Birkenwerder - LOS 28 Estricharbeiten  
Leírás: -450 m<sup>2</sup> Abdichtung gegen aufsteigende Bodenfeuchtigkeit -450 m<sup>2</sup> Wärmdämmung EPS 030 -930 m<sup>2</sup> Zementestrich mit Fußbodenheizung (bauseitige Verlegung auf Noppenplatte o.ä.), Dicke min. 65mm-93 mm, Biegezugfestigkeit 5,0 N/mm<sup>2</sup>, auf 3 Ebenen: EG, 1.OG und DG

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45210000 Magasépítési munka

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Neubau Kita Geschwister-Scholl-Straße 2

Város: Birkenwerder

Irányítószám: 16547

Ország alegysége (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

#### 5.1.6. Általános információk

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Kiválasztási kritérium leírása: -Formblatt 124 / Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Eintragung in einem Berufs-, Handels-, Vereins- oder Partnerschaftsregister, Handwerksrolle, Mitgliedsverzeichnisse der Berufskammern, sonstige vergleichbare Nachweise - auf Verlangen: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Eigenerklärung zu 3 Referenzen für vergleichbare Leistungen (in den letzten 5 Jahren) - auf Verlangen: aktueller Auszug Gewerbezentralregister (ab Mai 2024) - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung und Erklärung der Versicherung, dass für die Dauer der zu erbringenden Leistungen eine Betriebshaftpflichtversicherung (Deckungssummen: 3 Mio EUR für Personenschäden, 1 Mio EUR für sonstige Schäden) bereitgestellt wird. - Bescheinigung Finanzamt Zahlung Steuern /Abgaben (nicht älter als 3 Monate) - Bescheinigung Sozialversicherungsträger (nicht älter als 3 Monate) - Umsatz vergleichbare Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren - auf Verlangen: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - auf Verlangen: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: - qualifizierte SOKA-Baubescheinigung (nicht älter als 6 Monate)  
- EE keine russische Beteiligung (Sonderformular) - Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (Bieter /Nachunternehmer) - Angabe, welche Teile des Auftrages das Unternehmen u.U. als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (NU-Erklärung) - Eignungsleihe - 235 (236 Verpflichtungserklärung)

#### 5.1.10. Odaítelési szempontok

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Kategória az odaítelési szempont súlya: Fontossági sorrend

Értékelési szempont száma: 1

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyekben a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 30/06/2024 00:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY/documents>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 11/07/2024 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 51 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_hun

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderung gemäß § 16a VOB/A EU

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 11/07/2024 14:10:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: elektronisch über den Vergabemarktplatz

További információk: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern der Gemeinde Birkenwerder gemeinsam an einem Termin (Öffnungstermin) unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Ausführungsfrist voraussichtlich 04.11.2024-31.12.2024

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass der Nachprüfungsantrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen ist. Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, nach dem der Bieter den Verstoß erkannt hat, beim Auftraggeber zu rügen. Vergabeverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist bzw. Angebotsfrist beim Auftraggeber zu rügen. Vergabeverstöße, die erst aufgrund der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist bzw. Angebotsfrist beim Auftraggeber zu rügen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gemeinde Birkenwerder

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gemeinde Birkenwerder

Regisztrációs szám: DE332187172

Postacím: Hauptstraße 34

Város: Birkenwerder

Irányítószám: 16547

Ország alegysége (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Herr Kruse

E-mail-cím: [kruse@birkenwerder.de](mailto:kruse@birkenwerder.de)

Telefonszám: 03303 290 104

Fax: 03303 290 200

Internetcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY>

##### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Regisztrációs szám: t:03318661719

Postacím: Heinrich-Mann-Allee 107

Város: Potsdam

Irányítószám: 14473

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

E-mail-cím: [poststelle@mwaeb.brandenburg.de](mailto:poststelle@mwaeb.brandenburg.de)

Telefonszám: +49 331 8661719

Fax: +49 331 8661652

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

#### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: ac866b8f-58d5-4d1e-8118-d0ba3befec10 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/05/2024 10:02:51 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 323148-2024

HL S kiadás száma: 105/2024

A közzététel dátuma: 31/05/2024